

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан гуманітарно-педагогічного факультету

Неля ПОДЛЕВСЬКА

1 вересня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Розмовний практикум з польської мови

Галузь знань А Освіта
Спеціальність А4 Середня освіта (за предметними спеціальностями)
Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма – Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література. Українська мова і література.
Обсяг дисципліни – 11 кредитів ЄКТС.
Шифр дисципліни ОФП.15
Мова навчання – українська, польська
Статус дисципліни: обов'язкова (фахової підготовки)
Факультет – гуманітарно-педагогічний
Кафедра – слов'янської філології

Форма здобуття освіти	Курс	Семестр	Загальний обсяг	Кількість годин					Контрольна робота	Курсова робота	Форма семестрового контролю		
				Аудиторні заняття							Самостійна робота студента		
			Кредити ЄКТС	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	1	1	5	66			66		84			+	
Д	1	2	6	66			66		114				+
Разом ДФ			11	132			132		198			1	1
З	1	1	5	14			14		136	+		+	
З	1	2	6	14			14		136	+			+
Разом ЗФ			11	28			28		272			1	1

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література. Українська мова і література)»

Програму склала О.У. канд. пед. н., доц. Оксана РАНЮК

Схвалена на засіданні кафедри слов'янської філології

Протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.

Завкафедри слов'янської філології Н.Т. Наталія ТОРЧИНСЬКА

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою гуманітарно-педагогічного факультету

Голова вченої ради факультету Н.П. Неля ПОДЛЕВСЬКА

3. Пояснювальна записка

Дисципліна «Розмовний практикум з польської мови» є однією із фахових дисциплін і посідає провідне місце у підготовці фахівців першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю А4 Середня освіта, за освітньо-професійною програмою «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література. Українська мова і література)».

Пререквізити – **ОЗП.01** Вступ до мовознавства, **ОФП.01** Сучасна польська мова. Фонетика й орфографія

Постреквізити – **ОФП.02** Сучасна польська мова. Морфологія, **ОФП.03** Сучасна польська мова. Лексикологія, **ОФП.04** Сучасна польська мова. Синтаксис, **ОФП.05** Стилїстика і культура сучасної польської мови, **ОФП.07** Курсова робота з методики навчання польської / української мови, **ОФП.16** Методика навчання польської мови, **ОФП.19** Педагогічна практика (пропедевтична), **ОФП.20** Педагогічна практика з польської мови і зарубіжної літератури у закладах загальної середньої освіти.

Відповідно до Стандарту вищої освіти із зазначеної спеціальності та освітньої програми дисципліна має забезпечити:

компетентності:

ІК Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання у сфері середньої освіти.

ЗК 04. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 05. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ФК 01. Здатність виконувати вимоги Державного стандарту базової середньої освіти у професійній діяльності з урахуванням предметної спеціальності.

ФК 03. Здатність моделювати зміст навчання відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів.

програмні результати навчання:

ПРН 01. Знати та дотримуватися вимог Державного стандарту базової середньої освіти у професійній діяльності відповідно до предметної спеціальності.

ПРН 03. Спілкуватися іноземною мовою у професійній діяльності.

ПРН 05. Використовувати мовні засоби для пояснення учням навчального матеріалу, постановки проблемних питань, відповідати на запитання; застосовувати мову та мовні засоби як інструмент мотивації учнів до пізнання навколишнього світу.

ПРН 09. Використовувати навчальний матеріал з метою розвитку в учнів ключових компетентностей і вмінь, спільних для всіх компетентностей, навчати учнів застосовувати їх на практиці.

ПРН 12. Застосовувати методики і технології розвитку критичного мислення в учнів

ПРН 39. Володіти іноземною мовою на рівні C1 відповідно до глобальної шкали Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

ПРН 40. Доводити конкретними прикладами зв'язок між різними рівнями системи іноземної мови, інтерпретувати мовний та мовленнєвий матеріал з урахуванням спільних рис і відмінностей державної та іноземної мов.

ПРН 41. Аналізувати, коментувати, реферувати та перекладати тексти художнього, публіцистичного, науково-популярного і ділового стилів, використовуючи словники різних типів.

ПРН 45. Моделювати й аналізувати лінгвістичні одиниці в стандартних і нестандартних ситуаціях, здійснювати лінгвістичний аналіз тексту через взаємозв'язок мовних одиниць.

Мета дисципліни – формування комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної та професійної компетенції студентів шляхом їхнього залучення до виконання професійно орієнтованих завдань, формування навичок усного спілкування у різних комунікативних ситуаціях; розвиток умінь правильної артикуляції, інтонаційної виразності та адекватного

використання лексико-граматичних конструкцій; підготовка до активного застосування польської мови у професійній та соціальній комунікації.

Предмет вивчення навчальної дисципліни: фонетичний, граматичний та лексичний аспекти комунікації польською мовою.

Завдання дисципліни: розвиток навичок усного мовлення у повсякденних та професійних ситуаціях; формування правильної артикуляції та інтонаційної виразності; засвоєння словникового запасу та лексико-граматичних конструкцій, необхідних для спілкування; опанування типових комунікативних стратегій та мовних формул; тренування умінь підтримувати діалог, висловлювати власну думку, описувати події, ставити питання та відповідати на них; розвиток уміння аналізувати та виправляти помилки у власному мовленні; підготовка студентів до активного застосування польської мови у міжкультурній та професійній комунікації.

Результати навчання. Здобувач освіти, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: *знати* основні фонетичні, лексичні та граматичні засоби польської мови, необхідні для усного спілкування; *володіти* навичками правильної вимови, інтонаційної виразності та ритміки мовлення; *уміти* підтримувати діалог, висловлювати власну думку, задавати та відповідати на питання; застосовувати лексико-граматичні конструкції у різних комунікативних ситуаціях; *аналізувати та виправляти* власні помилки у мовленні; демонструвати здатність до культурно та стилістично адекватного спілкування польською мовою; *користуватися* словниками, навчально-методичними матеріалами та цифровими ресурсами для вдосконалення розмовних навичок.

4. Структура залікових кредитів дисципліни

I семестр

Назва теми	Кількість годин відведених на:					
	Денна форма навчання			Заочна форма навчання		
	Кількість годин, відведених на			Кількість годин, відведених на		
	лекції	практичні заняття	самостійна робота	лекції	практичні заняття	самостійна робота
Тема 1. Alfabet polski	-	4	6	-	2	10
Тема 2. Przedstawianie się.	-	2	6	-		10
Тема 3. Opis wyglądu i charakteru	-	4	6	-	2	10
Тема 4. Kim jesteś? Narodowości, zawody i zajęcia	-	4	6	-		10
Тема 5. To jest moja rodzina	-	6	6	-	2	10
Тема 6. Hobby i zainteresowania	-	4	6	-		10
Тема 7. Jedzenie i napoje	-	6	6	-	2	9
Тема 8. Rutyna dnia codziennego	-	6	6	-		9
Тема 9. Spędzanie czasu wolnego	-	6	6	-	2	9
Тема 10. Zakupy na różne okazje	-	6	6	-		9
Тема 11. To już było!	-	4	6	-	2	9
Тема 12. Moje plany na przyszłość	-	2	6	-		9
Тема 13. Zwiedzamy świat	-	6	6	-		9
Тема 14. Jadę na urlop!	-	4	4	-	2	9
Повторення та узагальнення вивченого за семестр.	-	2	2	-		4
Всього:	-	66	84	-	14	136

II семестр

Назва теми	Денна форма навчання			Заочна форма навчання		
	Кількість годин, відведених на			Кількість годин, відведених на		
	лекції	практичні заняття	самостійна робота	лекції	практичні заняття	самостійна робота
Тема 1. Szukam mieszkania	-	4	8	-	2	10
Тема 2. Wszystko mnie boli! Części ciała i choroby	-	4	8	-	2	10
Тема 3. Mój życiorys	-	6	8	-	2	10
Тема 4. Zdrowie i sport	-	2	8	-		10
Тема 5. Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	-	2	8	-	2	10
Тема 6. Wszystkiego najlepszego!	-	4	8	-	2	10
Тема 7. To jest moja wizytówka	-	6	8	-	2	9
Тема 8. Osobowość i życie człowieka	-	4	8	-	2	9
Тема 9. Praca i zarobki. Czas i warunki	-	4	8	-		9

pracy.						
Тема 10. Życie człowieka od urodzin do śmierci.	-	6	8	-	2	9
Тема 11. Plany na przyszłość. Szkoła i edukacja w Polsce.	-	4	8	-		9
Тема 12. Miasto	-	4	8	-		9
Тема 13. Wieś, przyroda, zwierzęta		4	8			9
Тема 14. Relacje z ludźmi		8	6			9
Повторення та узагальнення вивченого за семестр. Підсумкова контрольна робота		4	4			4
Всього:	-	66	114	-		134

5. Програма навчальної дисципліни

5.1. Зміст практичних занять

Перелік практичних занять для студентів *денної* форми навчання

<i>№ теми</i>	Тема практичного заняття	Кількість годин
Тема 1. Alfabet polski		
1.	Обговорення основних фонетичних особливостей польської мови. Формули привітання і прощання. Робота над вимовою польських звуків. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 7, 9.</i>	2
2.	Ознайомлення з основною граматичною термінологією польської мови. Робота над вимовою польських звуків. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 7, 9.</i>	2
Тема 2. Przedstawianie się.		
3.	Числівники 1-10. Знайомство, налагоджування контакту. Дієслова być, mieć, mieszkać. Побудова речень з цими дієсловами. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 3. Opis wyglądu i charakteru		
4.	Побудова питань (Jak masz na imię? Skąd jesteś? Gdzie mieszkasz? т.д.). Числівники 11-23. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 12, 13.</i>	2
5.	Опис людини та її характеру. Інтернаціоналізми. Дієвідміна –m, -sz. Категорія роду в польській мові. Виконання вправ на закріплення <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 12, 13.</i>	2
Тема 4. Kim jesteś? Narodowości, zawody i zajęcia		
6.	Автопрезентація. Назви національностей. Професії та захоплення. Орудний відмінок однини іменників та прикметників. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
7.	Дієвідміна -ę, -isz. Виконання вправ на закріплення <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14.</i>	2
Тема 5. To jest moja rodzina		
8.	Створення чату в інтернеті. Запитання про вік. Повторення вивчених числівників. Числівники 20-100. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 13.</i>	2
9.	Моя сім'я. Побудова розповіді про сім'ю. Знахідний відмінок однини	2

	іменників, прикметників, займенників. Присвійні займенники. Презентація студентами генеалогічного дерева сім'ї. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10.</i>	
10.	Контрольна робота № 1	2
Тема 6. Hobby i zainteresowania		
11.	Висловлення вподобань щодо речей, предметів, людей. Окреслення часових проміжків. Прислівники частоти. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
12.	Дієслова, пов'язані з хоббі. Структури: interesować się+орудний відмінок, lubić+знахідний відмінок, lubić+інфінітив. Модальні дієслова. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 7. Jedzenie i napoje		
13.	Висловлення кулінарних вподобань. Обговорення особливостей польської кухні. Числівники 100-1000. Ситуації в кав'ярні, ресторані. Питання Gdzie jest...? Czy mogę...? Czy tu można...? <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
14.	Назви страв та споживчих продуктів. Ціна на товар. Ситуації в магазині. Повторення відмінювання числівників jeść, pić та знахідного відмінка. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
15.	Презентація студентами концепцій власних ресторанів або кав'ярень	2
Тема 8. Rutyna dnia codziennego		
16.	Щоденна рутина. Часові проміжки. Розпорядок дня. Відмінювання дієслів iść, myć się, spać <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
17.	Порядкові числівники 1-24. Пори дня, години, назви днів тижня. Дієслова руху iść/chodzić, jechać/jeździć <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
18.	Орудний відмінок особових займенників. Повторення знахідного та орудного відмінків після числівників spotykać się, spotykać. Пропозиція, згода та відмова. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 9. Spędzanie czasu wolnego		
19.	Замовлення таксі. Телефонна розмова. Побудова аналогічних ситуацій. Назви транспортних засобів. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
20.	Повторення щоденних справ. Родовий відмінок іменників, прикметників, займенників. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
21.	Контрольна робота № 2	2
Тема 10. Zakupy na różne okazje		
22.	Покупки в продуктовому магазині та магазині з одягом. Назви одягу, кольорів. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
23.	Родовий відмінок в окресленні кількості та міри. Давальний відмінок особових займенників. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
24.	Опис зовнішнього вигляду людини, одягу. Повторення знахідного відмінка. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 11. To już historia!		
25.	Минулий час дієслів. Відмінювання дієслів iść, móc, jeść, typu –eć в минулому часі.	2

	<i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	
26.	Назви місяців в місцевому відмінку. Обставини часу <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 12. Moje plany na przyszłość		
27.	Плани на майбутнє, обставини часу. Майбутній час дієслів. Написання привітань. Вправи на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 13. Zwiedzamy świat		
28.	Назви напрямків світу. Географічне положення Польщі. Назви об'єктів в місті. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
29.	Орієнтація в місті. Позначення локації. Місцевий відмінок іменників, прикметників, займенників. Виконання вправ на закріплення <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
30.	Презентація студентами польських міст та видатних пам'яток цього міста <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
14. Jadę na urlop!		
31.	Запитання в довідковому бюро. Висловлення вподобань. Відпочинок (вокзал, летовище). Відпочинок (готель, бюро подорожей). Побудова діалогів в типових ситуаціях. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
32.	Родовий відмінок, знахідний, орудний, місцевий у прийменникових сполученнях. Виконання вправ на закріплення. Написання листівок з відпочинку. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
33.	Повторення та узагальнення вивченого за семестр. Контрольна робота №3	2
	Всього:	66

II семестр

№ теми	Теми практичних занять, їх зміст	К-ть годин
Тема 1. Szukam mieszkania		
1.	Житло, назви меблів, приміщень. Опис кімнати. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
2.	Презентації студентів на тему «Квартира моєї мрії». Оренда житла. Написання оголошень щодо оренди житла. Називний відмінок множини іменників та прикметників. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 12, 13.</i>	2
Тема 2. Wszystko mnie boli! Części ciała i choroby		
3.	Пори року, місяці, погодні явища. Опис погоди. Написання прогнозу погоди. Реєстрація в приймальному відділенні лікарні. Візит до лікаря. Побудова типових діалогів. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 12, 13.</i>	2
4.	Частини тіла, симптоми хвороби. Аналіз інструкції до ліків. Вирішення проблемних ситуацій. Структура boli / bolą mnie. Утворення відприкметникових прислівників. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 27.</i>	2
Тема 3. Mój życiorys		
5.	Минулий час дієслів (доконаний вид). Виконання вправ на закріплення <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 15, 27.</i>	2
6.	Написання автобіографії. Повторення та узагальнення вивченого <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2

7.	Контрольна робота № 1	2
	Тема 4. Zdrowie i sport	
8.	Назви спортивних дисциплін, спортсменів, дієслів, пов'язаних зі спортом. Питання про вільний час. Утворення віддієслівних іменників. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 5. Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	
9.	Висловлення власної думки, уподобань. Навчання, курси. Родовий, знахідний та орудний відмінки іменників та прикметників (після дієслів uczyć się, zajmować się, interesować się) <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 6. Wszystkiego najlepszego!	
10.	Назви свят та традицій. Традиції в Польщі та Україні. Структури życzyc+давальний відмінок+родовий відмінок. Написання офіційних та неофіційних вітань <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
11.	Презентація студентами свят у Польщі та особливостей святкування <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 7. To jest moja wizytówka	
12.	Лексика, пов'язана з організацією підприємства. Комп'ютерна лексика. Іншомовні слова в польській мові. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
13.	Аналіз риторичних особливостей промови (написання та виголошення). Виголошення студентами короткої офіційної промови. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
14.	Контрольна робота № 2	2
	Тема 8. Osobowość i życie człowieka	
15.	Опис людини, риси характеру. Висловлювання думки про людей. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
16.	Називний відмінок множини прикметників чоловічо-особових. Вправи на закріплення. Читання та аналіз тексту «Lepiej unikać» <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 9. Praca i zarobki. Czas i warunki pracy.	
17.	Повторення годин та пір дня. Робота та заробітки. Висловлення думки стосовно роботи. Називний відмінок множини іменників і займенників чоловічо-особових. Вправи на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
18.	Оголошення про пошук кандидата на вакансію. Пропозиції щодо роботи. Лист приватний та мотиваційний. Czytanie domowe: «Czy jesteś pracoholikiem?» <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 10. Życie człowieka od urodzin do śmierci.	
19.	Історія сім'ї. Написання історії своєї сім'ї. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
20.	Польські нобелісти. Підготовка студентами презентацій про польських нобелістів. Минулий час дієслів доконаний вид. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
21.	Перегляд фільму «Bogowie»	2
	Тема 11. Plany na przyszłość. Szkoła i edukacja w Polsce.	
22.	Обговорення особливостей освіти в Польщі. Написання тексту «Школа майбутнього». Майбутній час дієслів доконаний вид. Виконання вправ на	2

	закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	
23.	Плани на майбутнє. Вирішення ситуаційних завдань. Вираження позитивних та негативних емоцій. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 12. Miasto		
24.	Опис життя в місті. Аргументація. Архітектура, інфраструктура <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
25.	Ступені порівняння прикметників. Порівняльні конструкції. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 13. Wieś, przyroda, zwierzęta		
26.	Життя в селі. Місця типові для сільської місцевості, природа, тварини, рослини <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
27.	Ступені порівняння прислівників. Порівняльні конструкції. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 14. Relacje z ludźmi		
28.	Сім'я, подружжя, розлучення, світ почуттів. Висловлення побажань, прагнень, очікувань. Опис сімейних стосунків, обов'язків. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
29.	Складнопідрядні речення. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
30.	Висловлення сумнівів, опис почуттів з іншими людьми. Дружба, стосунки. Умовний спосіб дієслів. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
31.	Іменник przymiotnik. Давальний відмінок іменників та прикметників. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
32.	Повторення та узагальнення вивченого за семестр	2
33.	Підсумкова контрольна робота	2
	Разом за II семестр	66

**Перелік практичних занять для студентів заочної форми навчання
I семестр**

№ теми	Теми практичних занять, їхній зміст	К-ть годин
Тема 1. Alfabet polski. Przedstawianie się		
1.	Обговорення основних фонетичних особливостей польської мови. Формули привітання і прощання. Ознайомлення з основною граматичною термінологією польської мови. Робота над вимовою польських звуків. Числівники 1-10. Знайомство, налагоджування контакту. Дієслова być, mieszkać. Побудова речень з цими дієсловами. Побудова питань (Jak masz na imię? Skąd jesteś? Gdzie mieszkasz? т.д.). <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 2. Opis wyglądu i charakteru. Kim jesteś? Narodowości, zawody i zajęcia		
2.	Числівники 11-23. Опис людини та її характеру. Інтернаціоналізми. Дієвідміна – m, -sz. Виконання вправ на закріплення. Автопрезентація. Назви національностей.	2

	Професій та захоплення. Орудний відмінок однини іменників та прикметників. Дієвідміна -ę, -isz. Виконання вправ на закріплення <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	
Тема 3. Moja rodzina. Hobby i zainteresowania		
3.	Створення чату в інтернеті. Запитання про вік. Повторення вивчених числівників. Числівники 20-100. Моя сім'я. Побудова розповіді про сім'ю. Знахідний відмінок однини іменників, прикметників, займенників. Присвійні займенники. Висловлення вподобань щодо речей, предметів, людей. Окреслення часових проміжків. Прислівники частоти. Дієслова, пов'язані з хоббі. Структури: <i>interesować się</i> +орудний відмінок, <i>lubić</i> +знахідний відмінок, <i>lubić</i> +інфінітив. Модальні дієслова. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 4. Jedzenie i napoje. Rutyna dnia codziennego		
4.	Висловлення кулінарних вподобань. Обговорення особливостей польської кухні. Числівники 100-1000. Ситуації в кав'ярні, ресторані. Питання <i>Gdzie jest...? Czy mogę...? Czy tu można...?</i> Назви страв та споживчих продуктів. Ціна на товар. Ситуації в магазині. Повторення відмінювання числівників <i>jeść</i> , <i>pić</i> та знахідного відмінка. Презентація студентами концепцій власних ресторанів або кав'ярень. Щоденна рутина. Часові проміжки. Розпорядок дня. Відмінювання дієслів <i>iść</i> , <i>myć się</i> , <i>srać</i> Порядкові числівники 1-24. Пори дня, години, назви днів тижня. Дієслова руху <i>iść/chodzić</i> , <i>jechać/jeździć</i> Орудний відмінок особових займенників. Повторення знахідного та орудного відмінків після числівників <i>spotykać się</i> , <i>spotykać</i> . Пропозиція, згода та відмова. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 5. Spędzanie czasu wolnego. Zakupy na różne okazje		
5.	Замовлення таксі. Телефонна розмова. Побудова аналогічних ситуацій. Назви транспортних засобів. Родовий відмінок іменників, прикметників, займенників. Покупки в продуктовому магазині та магазині з одягом. Назви одягу, кольорів. Родовий відмінок в окресленні кількості та міри. Давальний відмінок особових займенників. Опис зовнішнього вигляду людини, одягу. Повторення знахідного відмінка. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 6. To już historia! Moje plany na przyszłość		
6.	Минулий час дієслів. Відмінювання дієслів <i>iść</i> , <i>moć</i> , <i>jeść</i> , <i>tytu</i> – <i>е</i> в минулому часі. Назви місяців в місцевому відмінку. Обставини часу. Плани на майбутнє, обставини часу. Майбутній час дієслів. Написання новорічних привітань. Вправи на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
Тема 7. Jadę na urlop!		
7.	Запитання в довідковому бюро. Висловлення вподобань. Відпочинок (вокзал, леволице, готель, кемпінг, бюро подорожей). Побудова діалогів в типових ситуаціях. Родовий відмінок, знахідний, орудний, місцевий у прийменникових сполученнях. Виконання вправ на закріплення. Написання листівок з відпочинку. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Всього:	14

II семестр

№ теми	Теми практичних занять, їх зміст	К-ть годин
Тема 1. Szukam mieszkania		
1.	Житло, назви меблів, приміщень. Опис кімнати. Презентації студентів на тему	2

	«Квартира моєї мрії». Оренда житла. Написання оголошень щодо оренди житла. Називний відмінок множини іменників та прикметників. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 15, 16, 17.</i>	
	Тема 2. Wszystko mnie boli!	
2.	Пори року, місяці, погодні явища. Опис погоди. Написання прогнозу погоди. Реєстрація в приймальному відділенні лікарні. Візит до лікаря. Побудова типових діалогів. Частини тіла, симптоми хвороби. Аналіз інструкції до ліків. Вирішення проблемних ситуацій. Структура boli / bolą mnie Утворення відприкметникових прислівників. Виконання вправ на закріплення. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 3. Mój życiorys. Zdrowie i sport	
3.	Минулий час дієслів (доконаний вид). Написання автобіографії. Повторення та узагальнення вивченого. Назви спортивних дисциплін, спортсменів, дієслів, пов'язаних зі спортом. Питання про вільний час. Утворення віддієслівних іменників. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9.</i>	2
	Тема 4. Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	
4.	Висловлення власної думки, уподобань. Навчання, курси. Родовий, знахідний та орудний відмінки іменників та прикметників (після дієслів uczyć się, zajmować się, interesować się) <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 15, 16, 17.</i>	2
	Тема 5. Wszystkiego najlepszego!	
5.	Назви свят та традицій. Традиції в Польщі та Україні. Структури życzyc+давальний відмінок+родовий відмінок. Написання офіційних та неофіційних вітань. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 12, 13.</i>	2
	Тема 6. To jest moja wizytówka	
6.	Лексика, пов'язана з організацією підприємства. Комп'ютерна лексика. Іншомовні слова в польській мові. Аналіз риторичних особливостей промови (написання та виголошення). Виголошення студентами короткої офіційної промови. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 15, 16.</i>	2
	Тема 7. Osobowość i życie człowieka. Praca i zarobki. Czas i warunki pracy.	
7.	Опис людини, риси характеру. Висловлювання думки про людей. Називний відмінок множини прикметників чоловічо-особових. Вправи на закріплення. Повторення годин та пір дня. Робота та заробітки. Висловлення думки стосовно роботи. Називний відмінок множини іменників і займенників чоловічо-особових. Вправи на закріплення. Оголошення про пошук кандидата на вакансію. Пропозиції щодо роботи. Лист приватний та мотиваційний. <i>Література: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 27.</i>	2
	Разом за II семестр	14

5.3. Зміст самостійної (зокрема й індивідуальної) роботи

Самостійна робота здобувачів усіх форм освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до практичних занять, виконанні індивідуальних завдань, тестування з теоретичного матеріалу тощо. Студенти **заочної** форми навчання виконують ще й контрольну роботу. Вимоги до її виконання і варіанти встановлюються методичними рекомендаціями до виконання контрольних робіт, які кожний здобувач вищої освіти отримує на кафедрі у викладача в період настановної сесії. Крім цього, до послуг здобувачів сторінка навчальної дисципліни у середовищі для навчання MOODLE, де

розміщені Робоча програма дисципліни та необхідні документи з її навчально-методичного забезпечення.

**Зміст самостійної роботи студентів денної форми здобуття освіти
I семестр**

№ теми	Зміст самостійної роботи	Кількість годин
1.	Робота з вимовою. Аналіз звуків польської мови.	3
	Опрацювання теоретичного матеріалу з тем. Робота над вимовою польських звуків. Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	3
2.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Побудова діалогів з дієсловами.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Описати людину	3
3.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	3
4.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	3
5.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Підготувати генеалогічне дерево сім'ї.	3
	Підготуватися до контрольної роботи № 1	3
6.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення	3
7.	Опрацювати лексичний матеріал.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення. Побудувати діалоги за темами.	3
8.	Підготувати концепції власних ресторанів або кав'ярень (меню)	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
9.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
10.	Опрацювати лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення. Побудувати діалоги за темами.	3
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
11.	Підготуватися до контрольної роботи № 2	3
	Опрацювати лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення. Побудувати діалоги за темами.	3
12.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
	Повторити вивчене. Виконати вправи на закріплення	3
13.	Опрацювати лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
	Опрацювати граматичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
14.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	3
	Опрацювати лексичний матеріал.	2

15.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	2
	Підготувати презентацію про польське місто та видатні пам'ятки цього міста.	2
16.	Опрацювати лексичний матеріал.	2
	Опрацювати лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	2
17.	Заліковий тиждень. Повторити вивчене за семестр. Виконати вправи на закріплення.	2
	Підготуватися до контрольної роботи № 3	
	Всього	66

II семестр

<i>№ теми</i>	<i>Зміст самостійної роботи</i>	<i>Кількість годин</i>
1.	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал.	4
	Підготувати презентацію на тему «Квартира моєї мрії»	4
2.	Опрацювати лексичний матеріал. Написати оголошення щодо оренди житла.	4
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення	4
3.	Опрацювати лексичний матеріал. Описати пору року та погоду	4
	Опрацювати лексичний матеріал. Побудувати типові діалоги.	4
4.	Опрацювати граматичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	4
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Написати автобіографію.	4
5.	Повторити вивчене, підготуватися до написання контрольної роботи	4
	Опрацювати граматичний та лексичний матеріал. Виконати вправи на закріплення. Написати офіційні та неофіційні вітання	4
6.	Підготувати презентації з теми свят у Польщі та особливостей святкування	4
	Опрацювати лексичний матеріал.	4
7.	Ознайомитися з основними вимогами до публічної промови. Написати та виголосити промову.	4
	Повторити вивчене, підготуватися до написання контрольної роботи	4
8.	Опрацювати лексичний матеріал. Описати людину, риси характеру з використанням вивченої лексики.	4
	Опрацювати граматичний матеріал. Виконати вправи на закріплення.	4
9.	Опрацювати лексичний та граматичний матеріал.	4
	Опрацювати лексичний матеріал. Написати мотиваційний лист. Опрацювати текст «Okno na świat polskiej piosenki»	4
10.	Опрацювати лексичний матеріал. Написати історію про свою сім'ю.	4
	Підготувати презентації про польських нобелістів.	4
11.	Перегляд фільму, опрацювати лексику	4
	Опрацювання лексичного матеріалу. Написання тексту «Школа майбутнього»	4
12.	Опрацювання граматичного матеріалу. Виконання вправ на закріплення	4
	Опрацювання граматичного та лексичного матеріалу.	4
13.	Опрацювання граматичного матеріалу. Виконання вправ на закріплення	4
	Опрацювання граматичного та лексичного матеріалу.	4
14.	Опрацювання лексичного матеріалу.	4
	Опрацювання граматичного матеріалу. Виконання вправ на закріплення	4
15.	Опрацювати лексичний та граматичний матеріал.	4
	Опрацювати граматичний матеріал. Виконати вправи на закріплення. Опрацювати текст «Jak myślicie, czy jestem zazdrosny?»	4
16.	Опрацювання лексичного матеріалу.	4
	Повторення та узагальнення вивченого за семестр.	4
17.	Повторити вивчене за семестр, підготуватися до іспиту	6

На самостійне опрацювання студентів виносяться визначені у методичних рекомендаціях до практичних занять та самостійної роботи питання з кожної теми. Керівництво самостійною роботою та контроль за виконанням індивідуального завдання здійснюється викладачем згідно з розкладом консультацій у позаурочний час.

Вимоги до виконання контрольної роботи (для студентів заочної форми здобуття освіти) та індивідуального домашнього завдання (для студентів денної форми здобуття освіти) викладені в Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни.

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни відбувається у таких формах: лекції (з використанням методів проблемного навчання і візуалізації); практичні заняття (бесіда, демонстрування, спостереження, з використанням кейсів, розв'язування задач, презентацій), самостійна робота (індивідуальне домашнє завдання, опрацювання теоретичного матеріалу).

Досягненню мети при вивченні ОК сприяє використання традиційних і сучасних технологій та методів навчання, зокрема таких як: методи навчання за джерелом передачі і сприймання інформації (словесні (пояснення, дискусія, консультування), практичні (виконання вправ, вирішення ситуаційних завдань), наочні (демонстрування, ілюстрування, спостереження); за логікою передачі і сприймання навчальної інформації; за рівнем самостійності пізнавальної діяльності (методи проблемного викладу, частково пошукові, дослідницькі); методи стимулювання і мотивації учіння, інтерактивні; метод аналізу конкретних ситуацій (case-study) з використанням технологій візуалізації, інформаційно-комунікаційних та технології дистанційного навчання (сервіс для проведення онлайн-конференцій Zoom, Модульне середовище для навчання тощо).

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком освітнього процесу.

При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

- усне опитування;
- тестовий контроль теоретичного матеріалу;
- оцінювання результатів роботи на практичних заняттях (виконання вправ, участь в обговоренні питань, самостійні роботи);
- оцінювання результатів виконання індивідуального домашнього завдання.

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати як поточного контролю, так і підсумкового контролю, який проводиться з усього матеріалу дисципліни за білетами, попередньо складеними і затвердженими на засіданні кафедри. Здобувач вищої освіти, який набрав із будь-якого виду навчальної роботи суму балів, нижчу за 60 відсотків від максимального балу, не допускається до семестрового контролю, поки не виконає обсяг роботи, передбачений Робочою програмою. Здобувач вищої освіти, який набрав позитивний середньозважений бал (60 відсотків і більше від максимального балу) з усіх видів поточного контролю і не склав іспит, вважається таким, який має академічну заборгованість. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ».

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з техніки безпеки;

відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із лектором може відбуватися в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (вивчення теоретичного матеріалу з теми, активна робота на занятті, виконання практичних завдань, участь у дискусіях тощо).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його презентацією під час вивчення відповідних тем або здачею на перевірку у терміни, встановлені графіком самостійної роботи.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються і не толеруються.

У межах вивчення навчальної дисципліни здобувачам вищої освіти передбачено визнання і зарахування результатів навчання, набутих шляхом неформальної освіти, що розміщені на доступних платформах (Duolingo – <https://www.duolingo.com/course/pl/en>; Busuu – <https://www.busuu.com>; LingQ – <https://www.lingq.com/pl/>; Clozemaster – <https://www.clozemaster.com/language-learning/polish>; Memrise – <https://www.memrise.com>; Glosbe – <https://glosbe.com>; HelloTalk – <https://www.hellotalk.com>; PolishPod101 – <https://www.polishpod101.com>), які сприяють формуванню компетентностей і поглибленню результатів навчання, визначених робочою програмою дисципліни, або забезпечують вивчення відповідної теми та/або виду робіт з програми навчальної дисципліни (детальніше у Положенні про порядок визнання та зарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ).

9. Оцінювання результатів навчання студентів

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ». При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із призначених робочою програмою для цього виду роботи. При цьому кожна структурна одиниця (робота) може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

Будь-які форми порушення академічної доброчесності не допускаються та не толеруються.

Отриманий здобувачем бал за зарахований вид навчальної роботи (структурну одиницю) після її оцінювання викладач виставляє в електронному журналі обліку успішності здобувачів вищої освіти. За умови виконання усіх видів навчальної роботи за результатами поточного контролю протягом вивчення навчальної дисципліни, встановлених її Робочою програмою, здобувач денної форми здобуття освіти з навчальної дисципліни, підсумковим контролем для якої є іспит, може набрати до 60 балів (здобувач заочної форми – до 50 балів). Позитивну підсумкову оцінку здобувач може отримати, якщо за результатами поточного та підсумкового контролів набере від 60 до 100 балів. Семестрова підсумкова оцінка розраховується в автоматизованому режимі в інформаційній підсистемі «Електронний журнал» (ІС «Електронний університет») і відповідно до накопиченої суми балів визначається оцінка за інституційною шкалою та шкалою ЄКТС (див. таблицю Співвідношення...), яка заноситься в екзаменаційну відомість, а також до Індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи й оцінювання результатів навчання студентів *денної* форми здобуття освіти у 1 семестрі

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Семестровий контроль	Разом
Усні відповіді на практичних заняттях								Контрольні роботи			Тестовий контроль	Залік	
№ 1-4	№ 5-8	№ 9-12	№ 13-16	№ 17-20	№ 21-24	№ 25-28	№ 29-32	№ 1	№ 2	№ 3	№ 1		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)													
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	18-30		
24-40								18-30			18-30		60-100

Примітка: За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її пересклати у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи й оцінювання результатів навчання студентів *заочної* форми здобуття освіти у 1 семестрі

Аудиторна робота		Контрольні заходи					Семестрови й контроль	Разом
Усні відповіді на практичних заняттях		Тестовий контроль			Індивідуальне домашнє завдання	Контрольна робота	Залік	
№1	№2	№1	№2	№3	№1	№1		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)								
6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	12-20	18-30		60-100
12-20		18-30			12-20	18-30		

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи й оцінювання результатів навчання студентів *денної* форми здобуття освіти у 2 семестрі

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Семестровий контроль	Разом
Усні відповіді на практичних заняттях								Контрольні роботи		Тестовий контроль		Іспит	
№ 1-4	№ 5-8	№ 9-12	№ 13-16	№ 17-20	№ 21-24	№ 25-28	№ 29-32	№ 1	№ 2	№ 1	№ 2		

Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)													
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	24-40	
24-40								6-10		6-10		24-40	60-100

Примітка: За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перескласти у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи й оцінювання результатів навчання студентів заочної форми здобуття освіти у 2 семестрі

Аудиторна робота		Контрольні заходи				Семестровий контроль	Разом
Усні відповіді на практичних заняттях	Індивідуальне домашнє завдання	Тестовий контроль		Контрольна робота		Іспит	
№1	№1	№1	№2	№3	№4		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)							
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	12-20	30-50
3-5	3-5	12-20		12-20		30-50	60-100

Оцінювання якості виконання контрольної роботи студентами заочної форми здобуття освіти

Контрольна робота передбачає виконання трьох завдань – два практичних (транскрибування тексту, аналіз фонетичних явищ) і одне – теоретичне. Кількість завдань у контрольній роботі залежно від особливостей дисципліни визначає кафедра. Зміст завдань наведено в методичних рекомендаціях до виконання контрольної роботи. При оцінюванні контрольної роботи враховуються якість її виконання та захист, кожен з цих показників оцінюються максимально: кожне з практичних завдань – 5 балами, теоретичне завдання 10 балами, загальна максимальна сума балів становить 20. Критерії оцінювання контрольної роботи:

Таблиця – Розподіл балів між завданнями контрольної роботи здобувача вищої освіти

Види завдань	Для кожного окремого виду завдань		
	Мінімальний (достатній) бал	Потенційні позитивні бали* (середній бал)	Максимальний (високий) бал
Практичне завдання № 1	3	4	5
Практичне завдання № 2	3	4	5
Теоретичне питання	6	8	10
Всього балів	12		20

Примітка. *Позитивний бал за контрольну роботу, відмінний від мінімального (12 балів) та максимального (20 балів), знаходиться в межах 13-19 балів та розраховується як сума балів за усі структурні елементи (завдання) контрольної роботи.

Кожне завдання контрольної роботи здобувача вищої освіти оцінюється з використанням нижченаведених у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти (щодо визначення достатнього, середнього та високого рівня досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей).

Оцінювання на практичних заняттях

Оцінка, яка виставляється за практичне заняття, складається з таких елементів: усне опитування студентів на знання теоретичного матеріалу з теми; вільне володіння студентом спеціальною термінологією і уміння професійно обґрунтувати прийняті рішення при розв'язуванні задач; результати самостійних робіт.

При оцінюванні результатів навчання здобувачів вищої освіти на практичних заняттях викладач користується наведеними нижче критеріями:

Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	Узагальнений зміст критерію оцінювання
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу, легко в ньому орієнтується і вміло використовує понятійний апарат; уміє пов'язувати теорію з практикою, вирішувати практичні завдання, впевнено висловлювати і обґрунтовувати свої судження. Відмінна оцінка передбачає логічний виклад відповіді мовою викладання (в усній або у письмовій формі), демонструє якісне оформлення завдань, вміє заповнювати форми звітності, аналізувати їх на помилки та виправляти їх, шукати взаємозв'язки між формами. Здобувач не вагається при видозміні запитання, вміє робити детальні та узагальнюючі висновки, демонструє практичні навички з вирішення фахових завдань. При відповіді допустив <u>дві-три несуттєві похибки</u> .
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу, володіє понятійним апаратом, орієнтується у вивченому матеріалі; свідомо використовує теоретичні знання для вирішення практичних задач; виклад відповіді грамотний, але у змісті і формі відповіді можуть мати місце окремі неточності, нечіткі формулювання правил, закономірностей тощо. Відповідь здобувача вищої освіти будується на основі самостійного мислення. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив <u>дві-три несуттєві помилки</u> .
Задовільно (достатній)	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань, передбачених програмою. Як правило, відповідь здобувача вищої освіти будується на рівні репродуктивного мислення, здобувач вищої освіти має слабкі знання структури навчальної дисципліни, допускає неточності і <u>суттєві помилки</u> у відповіді, вагається при відповіді на видозмінене запитання. Разом з тим, набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання і володіє знаннями, що дозволяють йому під керівництвом викладача <u>усунути неточності</u> у відповіді.
Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускається помилок у визначенні понять, перекидає їх зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.

ІДЗ здобувача вищої освіти оцінюється аналогічно з використанням вищенаведених у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти (мінімальний позитивний бал – 6 балів, максимальний – 10 балів).

Оцінювання результатів тестового контролю

Кожен з двох тестів, передбачених робочою програмою, складається із 25 тестових завдань. Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами тестування, складає 5.

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тематичний контроль здобувач залежно від кількості правильних відповідей може отримати від 3 до 5 балів:

Таблиця – Розподіл балів в залежності від наданих правильних відповідей на тестові завдання

Кількість правильних відповідей	1–13	14–16	17–22	23–25
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-74	75-89	90-100
Кількість балів	-	3	4	5

На тестування відводиться 25 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в онлайн режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Оцінювання результатів підсумкового семестрового контролю (іспит)

Освітня програма передбачає підсумковий семестровий контроль з дисципліни у формі іспиту, завданням якого є системне й об'єктивне оцінювання як теоретичної, так і практичної підготовки здобувача з навчальної дисципліни. Складання іспиту відбувається за попередньо розробленими і затвердженими на засіданні кафедри білетами. Відповідно до цього в екзаменаційному білеті пропонується поєднання питань як теоретичного (в т.ч. у тестовій формі), так і практичного характеру.

Таблиця – Оцінювання результатів підсумкового семестрового контролю здобувачів денної форми навчання (40 балів для підсумкового контролю)

Види завдань	Для кожного окремого виду завдань		
	Мінімальний (достатній) бал (задовільно)	Потенційні позитивні бали* (середній бал) (добре)	Максимальний (високий) бал (відмінно)
Аудіювання	6	8	10
Граматичний та лексичний блоки	6	8	10
Усна відповідь	12	16	20
Разом:	24		40

Примітка. *Позитивний бал за іспит, відмінний від мінімального (24 бали) та максимального (40 балів), знаходиться в межах 25-39 балів та розраховується як сума балів за усі структурні елементи (завдання) іспиту.

Таблиця – Оцінювання результатів підсумкового семестрового контролю здобувачів заочної форми навчання (50 балів для підсумкового контролю)

Види завдань	Для кожного окремого виду завдань
--------------	-----------------------------------

	Мінімальний (достатній) бал (задовільно)	Потенційні позитивні бали* (середній бал) (добре)	Максимальний (високий) бал (відмінно)
Аудіювання	6	10	15
Граматичний та лексичний блоки	6	10	15
Усна відповідь	8	14	20
Разом:	30		50

Примітка. *Позитивний бал за іспит, відмінний від мінімального (30 балів) та максимального (50 балів), знаходиться в межах 31-49 балів та розраховується як сума балів за усі структурні елементи (завдання) іспиту.

Для кожного окремого виду завдань підсумкового семестрового контролю застосовуються критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти, наведені вище (**Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти**).

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Рейтингова шкала балів	Інституційна шкала (опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни)	
		Залік	Іспит/диференційований залік
A	90-100	Зараховано	Відмінно/Excellent – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
B	83-89		Добре/Good – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
C	73-82		Задовільно/Satisfactory – Наявні мінімально достатні для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом результати навчання з навчальної дисципліни
D	66-72		
E	60-65		
FX	40-59	Незараховано	Незадовільно/Fail – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
F	0-39		Незадовільно/Fail – Результати навчання відсутні

Підсумкова семестрова оцінка за інституційною шкалою і шкалою ЄКТС визначається в автоматизованому режимі після внесення викладачем результатів оцінювання з усіх видів робіт до електронного журналу. Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС у наведеній нижче таблиці.

Семестровий іспит виставляється, якщо загальна сума балів, яку набрав студент з дисципліни за результатами поточного та підсумкового контролю, знаходиться у межах від 60 до 100 балів. При цьому за інституційною шкалою ставиться оцінка «відмінно/добре/задовільно», а за шкалою ЄКТС – буквене позначення оцінки, що відповідає набраній студентом сумі балів відповідно до таблиці Співвідношення.

11. Питання для самоконтролю результатів навчання

I семестр

1. Які основні фонетичні особливості польської мови відрізняють її від української?

2. Які звуки польської мови є найскладнішими для вимови україномовних студентів?
3. Назвіть формули вітання та прощання польською мовою.
4. Яке місце має фонетика в системі вивчення польської мови?
5. Чим різняться поняття «фонема» і «звук» у польській мові?
6. Як правильно представитися польською мовою?
7. Які числівники від 1 до 10 ви знаєте? Наведіть приклади їх уживання.
8. У чому полягають особливості дієслів *być, mieć, mieszkać*?
9. Як за допомогою дієслів описати місце проживання?
10. Як правильно поставити запитання польською мовою: «Як тебе звати?», «Звідки ти?», «Де ти живеш?»?
11. Назвіть числівники від 11 до 23.
12. Які граматичні категорії має польський іменник?
13. Як описати зовнішність людини польською мовою?
14. Що таке інтернаціоналізми? Наведіть приклади в польській мові.
15. Які особливості має відмінювання дієслів у формах *-m, -sz*?
16. Як правильно розповісти про свою національність польською мовою?
17. Які професії ви знаєте польською мовою?
18. Як утворюється орудний відмінок однини іменників та прикметників?
19. Наведіть приклади дієслів II дієвідмини (*-ę, -isz*) і утворіть з ними речення.
20. Які числівники від 20 до 100 ви знаєте?
21. Як розповісти про свою сім'ю польською?
22. Як утворюється знахідний відмінок в однині для іменників і прикметників?
23. Які присвійні займенники є в польській мові?
24. Як висловити уподобання польською мовою (*lubić, interesować się*)?
25. Які прислівники частоти ви знаєте?
26. Як утворюються речення з модальними дієсловами?
27. Як висловити кулінарні вподобання польською?
28. Які числівники від 100 до 1000 ви знаєте?
29. Як поводитися в кав'ярні чи ресторані? Які типові фрази треба знати?
30. Назвіть основні страви та напої польською мовою.
31. Як правильно поставити запитання про ціну?
32. Як відмінюються дієслова *jeść, pić*?
33. Як описати свій типовий день польською мовою?
34. Як відмінюються дієслова *ić, myć się, spać*?
35. Які порядкові числівники від 1 до 24 ви знаєте?
36. У чому різниця між дієсловами *pxu ić/chodzić* і *jechać/jeździć*?
37. Які фрази використовуються під час замовлення таксі?
38. Як побудувати діалог телефонної розмови?
39. Як утворюється родовий відмінок іменників і прикметників?
40. Як виразити кількість і міру (родовий відмінок)?
41. Як уживається давальний відмінок особових займенників?
42. Як описати зовнішність людини та її одяг польською?
43. Як утворюється минулий час у польській мові?
44. Як відмінюються дієслова *ić, móc, jeść* у минулому часі?
45. Як утворюються назви місяців у місцевому відмінку?
46. Як утворюється майбутній час дієслів?
47. Як правильно написати привітання польською мовою?
48. Як правильно вживати місцевий відмінок у словосполученнях?
49. Які запитання можна поставити в довідковому бюро чи в готелі?
50. Як правильно побудувати діалог на вокзалі чи в аеропорту?

II семестр

1. Як описати свою кімнату у 4–5 реченнях?
2. Які граматичні особливості має називний відмінок множини?
3. Які конструкції використовуються під час діалогу орендаря з орендодавцем

4. Як описати симптоми хвороби на огляді у лікаря?
5. У яких випадках вживається *boli*, а в яких *bołą*?
6. Які основні слова та вирази допомагають скласти прогноз погоди?
7. Як утворюються відприкметникові прислівники?
8. Як утворюється минулий час у польській мові?
9. Які ключові елементи автобіографії?
10. Як описати власний досвід у минулому часі?
11. У чому відмінність між доконаним і недоконаним видом у минулому часі?
12. Як описати свій улюблений вид спорту польською?
13. Що таке віддієслівні іменники і як вони утворюються?
14. Як висловити власну думку чи уподобання польською мовою?
15. Які відмінки вимагають дієслова *uczyc się*, *interesować się*, *zajmować się*?
16. Які мовні формули виражають інтерес до навчання?
17. Які найважливіші польські свята ви знаєте?
18. Чим відрізняються офіційні й неофіційні привітання?
19. Які традиції святкування спільні для Польщі та України?
20. Які іншомовні слова є поширеними в польській мові?
21. Які елементи має містити офіційна промова?
22. Які мовні формули використовуються у діловому спілкуванні?
23. Які слова описують характер людини польською мовою?
24. Як утворюється множина прикметників чоловічо-особових?
25. Які граматичні особливості має називний відмінок множини прикметників?
26. Як правильно утворюється називний відмінок множини іменників чоловічо-особових?
27. Які основні частини мотиваційного листа?
28. Які польські нобелісти вам відомі?
29. Які форми має минулий час дієслів доконаного виду?
30. Які висновки можна зробити після перегляду фільму *Bogowie*?
31. Як утворюється майбутній час у польській мові?
32. Які особливості має польська система освіти?
33. Як описати власні плани на майбутнє?
34. Які граматичні конструкції використовуються для вираження емоцій?
35. Як утворюються ступені порівняння прикметників?
36. Які мовні конструкції допомагають аргументувати переваги міст?
37. Як утворюються ступені порівняння прислівників?
38. Як утворити прислівники у вищому та найвищому ступенях?
39. Як утворюється умовний спосіб дієслів?
40. Які граматичні особливості має давальний відмінок у польській мові?

12 Навчально-методичне забезпечення

Освітній процес із дисципліни «Розмовний практикум з польської мови» повністю забезпечений необхідною навчально-методичною літературою (зокрема, підручниками, рекомендованими МОН України, вченими радами ЗВО), яка в достатній кількості є в науковій бібліотеці університету. Крім того, необхідні навчально-методичні матеріали розміщені в Модульному середовищі для навчання MOODLE:

1. Курс «Розмовний практикум з польської мови»
2. Розмовний практикум з польської мови : збірник вправ та завдань для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 014.028 «Середня освіта. Мови і літератури (польська, українська)», 035.033 «Філологія. Слов'янські мови (переклад включно), перша – польська». Укл. О. П. Ранюк. Хмельницький : ХНУ, 2019. 76 с.

13 Матеріально-технічне та програмне забезпечення дисципліни (за потреби)

Інформаційна та комп'ютерна підтримка: ПК, планшет, смартфон або інший мобільний пристрій, проектор. Програмне забезпечення: програми Microsoft Office або аналогічні, доступ до мережі Інтернет, робота з презентаціями.

Вивчення навчальної дисципліни не потребує використання спеціального програмного прикладного забезпечення, крім загальноновживаних програм і операційних систем.

14. Рекомендована література

Основна

1. Розмовний практикум з польської мови : збірник вправ та завдань для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 014.028 «Середня освіта. Мови і літератури (польська, українська)», 035.033 «Філологія. Слов'янські мови (переклад включно), перша – польська». Укл. О. П. Ранюк. Хмельницький : ХНУ, 2019. 76 с.
2. Bajerska A., Sochacka J. Pan Polski. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego na poziomie A1-A2. Kraków: UNIWERSITAS.2024.
3. Burkat A., Jasińska A. Hurra!!! Po polsku. Nowa edycja. Część 1, 2. Kraków: Prolog, 2020.
4. Gworys M., Mądrecka A. Hurra!!! Polski jest super. A1. Podręcznik ucznia. Kraków: Prolog, 2025.
5. Machowska J. Gramatyka? Ależ tak?! Kraków: UNIVERSITAS, 2011. 288 s.
6. Machowska J. Gramatyka?! Dlaczego nie?! Kraków: UNIVERSITAS, 2010. 262 s.
7. Piotrowska-Rola E., Porębska M. Polski jest cool A1 / część I. Książka studenta i ćwiczenia. A1. Kraków: Prolog, 2023.
8. Piotrowska-Rola E., Porębska M. Polski jest cool A1 / część II. Książka studenta i ćwiczenia. A1. Kraków: Prolog, 2023.
9. Serafin B., Achtełik A. Milo mi panią poznać. Język polski w sytuacjach komunikacyjnych. Wydanie piąte. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego : Katowice. 2008. 324 s.
10. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Część 1. Kraków: Glossa, 2018. 72 s.
11. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Część 2. Kraków: Glossa, 2018. 80 s.
12. Szelc-Mays M. Nowe sowa – stare rzeczy. Kraków: UNIWERSITAS, 2012. 196 s.
13. Szelc-Mays M., Rybicka E. Słowa i słówka. Kraków: UNIWERSITAS, 2006. 174 s.

Додаткова

14. Кравчук А. Морфологія сучасної польської мови (словозміна). Ч. 1. Львів: Українська академія друкарства, 2007. 140 с.
15. Кравчук А. Польська мова – українцям. Іменна словозміна з елементами синтаксису. Львів: Українська академія друкарства, 2008. 288 с.
16. Кравчук А. Польська мова. Граматика з вправами Підручник для вищих навч. закладів. Київ: Інкос, 2015. 454 с.
17. Кравчук А. Польський іменник та прикметник: словозміна. Посібник. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2005. 138 с.
18. Лобас Н. Mów i czytaj po polsku. Konwersacja. Lektury. Rozmawiaj i czytaj polską mową. Rozмовні теми. Тексти для читання. Тернопіль: «Крок», 2011. 217 с.
19. Пучковський Ю. Я. Польська мова. Практичний курс. Київ: «Чумацький шлях», 2013. 263 с.
20. Ранюк О. П. Культурологічний підхід у вивченні польської мови майбутніми філологами у закладах вищої освіти. *Славістичні студії: лінгвістика, літературознавство, дидактика* : збірник наукових праць. Хмельницький : ФОП Бідюк Є. І., 2021. Випуск дев'ятий. С. 188–193.
21. Ранюк О. П. Педагогічні технології розвитку мовленнєвої діяльності у студентів-полоністів. *Scientific achievements of modern society*. Abstracts of the 6th International scientific and practical conference. Cognum Publishing House. Liverpool, United Kingdom, 2020. P. 1104–1114.
22. Burkat A., Jasińska A. Hurra!!! Po polsku. Część 2. Kraków: Prolog, 2002.
23. Karczmarczyk, B. Wymowa polska z ćwiczeniami. B.Karczmarczyk. Lublin: Wydawnictwo Polonia, 2004. 144 s.

24. Lipińska E. Z polskim na ty. Kraków: UNIWERSITAS. 2004.
25. Małolepsza M., Szymkiewicz A. Hurra!!! Po polsku. Część 1. Kraków: Prolog, 2002.
26. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa: Wydawnictwo naukowe PWN. 2000. 142 s.
27. Pasieka M., Język polski dla cudzoziemców. Ćwiczenia dla początkujących. Wrocław: Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego, 2001. 193 s.
28. Szelc-Mays M., Rybicka E. Coś wam powiem. Kraków: UNIWERSITAS, 2002. 280 s.

Інформаційні ресурси:

1. Електронна бібліотека університету. URL :<http://library.khmnu.edu.ua/>.
2. Інституційний репозитарій ХНУ. URL :<http://elar.khmnu.edu.ua/jspui/?locale=uk>.
3. Модульне середовище для навчання. URL :<https://msn.khmnu.edu.ua/>.